

PUBLICACION

## Una nueva revista impulsará la enseñanza en euskara entre los niños

JOSE M<sup>a</sup> ALONSO

SAN SEBASTIAN.— Las federaciones de las escuelas públicas de Gipuzkoa, Bizkaia e Iparralde han creado una revista infantil en euskara con el objetivo de promover e impulsar su enseñanza entre los niños de 6 a 8 años.

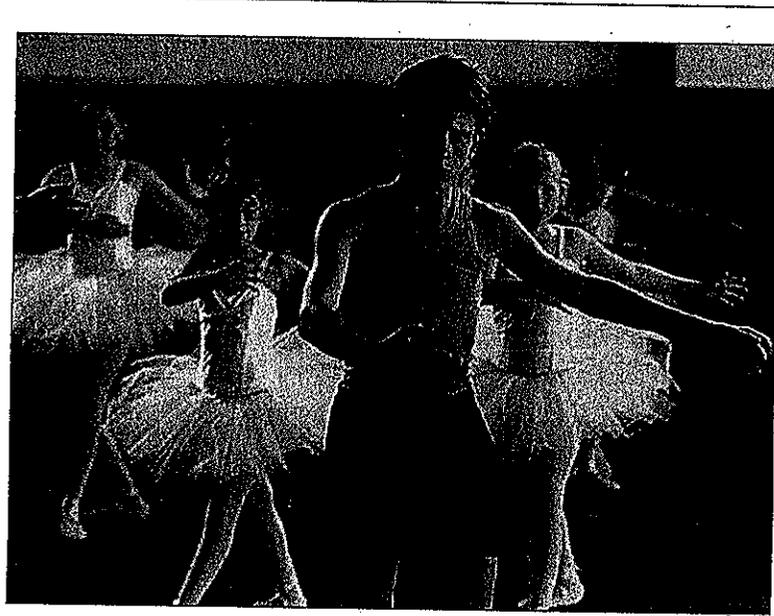
*Nanai*, editada en colaboración con el Gobierno vasco y la Región de Aquitania, que aportan 3 y 2 millones de pesetas respectivamente, es una revista de «calidad» que nace con el objetivo de ocupar el «vacío» de prensa infantil en euskara. «No es fácil encontrar un medio escrito adecuado para estos niños», señaló ayer el presidente de la Escuela Pública de Gipuzkoa, Imanol Zubizarreta.

Esta publicación, de periodicidad mensual y con una tirada de 6.000 ejemplares, incluye cuentos ilustrados, juegos, adivinanzas, trabajos manuales e incluso pegatinas con la intención de que los niños aprendan el euskara de forma «divertida». «La lectura va a ser legible y atractiva», afirmó Zubizarreta.

A través de las aventuras de Pitxi, la mascota de la revista, los más pequeños podrán dar con autonomía los primeros pasos en el aprendizaje de la lectura, aprender a utilizar documentos por medio de reportajes gráficos, y adquirir la noción de las reglas de este idioma.

Esta revista, elaborada por un equipo pedagógico formado por seis profesores, se distribuirá por todas las provincias de Euskadi, principalmente por suscripción. El responsable de la edición de la publicación y director de la Escuela Pública de Iparralde, Thierry Delobel, destacó que *Nanai* constituye un «complemento perfecto» para las ikastolas.

Asimismo, indicó que la revista incluirá diferentes reportajes en función de la época del año. En este sentido, el segundo número de la revista, que saldrá a la luz en febrero, estará dedicado a los carnavales. «Los niños de 6 a 8 años ya empiezan a rendirse por las modas de cada mes», manifestó Delobel.



Reproducción de una de las imágenes de «Billy Elliot», la cinta de Stephen Daldry.

## Historia de una ambición

EL MUNDO DEL PAIS VASCO preestrena «Billy Elliot», de Stephen Daldry

IDOIA ARIZNABARRETA

DONOSTIA.— Stephen Daldry se ha formado y curtido en el teatro —dirigió durante nueve años el prestigioso Royal Court londinense—, y eso deja huella, la misma que brotó en los exquisitos trabajos cinematográficos de Sam Mendes (*American Beauty*) y Nicholas Hytner (*La locura del rey Jorge*). La propuesta de Daldry, *Billy Elliot*, se preestrena esta noche —22.30 horas, en el Cine Capitol de Bilbao, en el Príncipe de Donostia y en el Mikeldi de Vitoria—, gracias a la colaboración de EL MUNDO DEL PAIS VASCO y Ondá Cero.

*Billy Elliot* es una de esas joyas independientes, cuya trayectoria está determinada de principio a fin: va directa al corazón. Lo mejor de todo, sin embargo, es que, driblando el exceso dulcorante de algunas apuestas sensibleras y sentimentaloides, ésta resulta una acertada, brillante e ingeniosa representación de la mesura

sensorial. Se ve, se oye y se siente con la fluidez con la que se perciben las cosas bien hechas. Es el propio Daldry quien, desde la sinceridad, reconoce su deseo: «He querido hacer una película que fuese una montaña rusa emocional y que no estuviera avergonzado por ello».

### Atributos

Lo bueno —porque *Billy Elliot* tiene mucho que merece este calificativo— es que el realizador británico ha desarrollado una madeja cinematográfica en la que la sencillez y la cotidianidad pasean ante el espectador. Las distinciones recibidas en varios festivales son un botón, significativo y fidedigno en este caso, de las posibilidades de este cautivador relato.

La cinta narra la historia de un niño de 11 años que, mientras sacia el deseo de su progenitor —empeñado en que tome clases de boxeo—, descubre que a él lo que de verdad le satisface es el

ballet. *Billy Elliot* quiere bailar. Difícil tesitura para un jovencito, huérfano de madre, que convive con su padre —Gary Lewis— y su hermano Tony —Jamie Driven— en un pequeño pueblo inglés azotado por las huelgas mineras. La postura familiar, la incompreensión social, el grado de pudor inevitable al verse rodeado de chicas y sus auténticos sentimientos se enfrentan con virulencia en el ring de las decisiones.

*Billy* —magistralmente interpretado por Jamie Bell— contará, sin embargo, con el apoyo de su profesora —inolvidable Julie Walters—, con su abuela —Jean Heywood—, con su amigo Michael —Stuart Wells— y con algunas sorpresas que le deparará el destino. El mérito de Daldry —uno de tantos— es haber logrado un mosaico de seres humanos en el que cada uno de ellos muestra o intenta esconder sus debilidades y sus grandezas.

PROYECTO

## Hinrich Sachs promueve la subasta pública de la tipografía «Euskara»

J. P. HUERCANOS

DONOSTIA.— ¿Se puede subastar un bien público? El último proyecto de Hinrich Sachs así lo demuestra. Se trata de la próxima puja por los derechos originales de utilización digital de la tipografía *Euskara*, y de los 15 programas informáticos que garantizan la aplicación de sus fuentes. Un lote que será puesto a disposición del comprador más potentado que acuda a la subasta que se celebrará el próximo 9 de marzo en el Colegio de Arquitectos de Bilbao, o siga su evolución en la red.

Este acontecimiento concebido por Hinrich Sachs (una prolongación del taller Power Point Revolution celebrado en Arteleku y coproducido por Consonni) responde a los postulados generales de integrar planteamientos reflexivos en las estructuras socioeconómicas existentes, para poner de relevancia las contradicciones del sistema. En esta ocasión, la subasta de un bien considerado de interés general y que ha sido utilizado libremente por cualquier editor desde su existencia, incide en la necesidad de redefinición de lo público en la era de las intercomunicación tecnológica.

Las implicaciones de la subasta permiten augurar que, si un particular adquiere los derechos de aplicación digital de estas 15 familias tipográficas, el usuario verá clausurado su uso. De este modo, la herramienta que aparenta un avance tecnológico fomentará una evidente regresión cultural.

Para explicitarlo, Sachs ha elegido una tipografía única en el mundo, ligada directamente al hecho cultural vasco y su uso impreso. «La cuestión se resolvería si una institución pública adquiriera estos derechos y permitiese su uso público», señala. Nadie puede garantizarlo, de ahí el valor realista de su intervención. Aunque Sachs destaca también su potencial cultural. «Se trata de un hecho autóctono que puede lanzar la imagen del País Vasco, si se fomenta su utilización a través de la red». La puja decidirá su futuro. Sólo si alguien acepta el precio de salida de 70.000 euros (11,5 millones de pesetas).

CONFERENCIA

## El 5% de los guipuzcoanos sufre cada año dolor de espalda, según Jaime Usabiaga

SAN SEBASTIAN.— El 5% de los guipuzcoanos sufre cada año dolor de espalda, según los datos aportados por el catedrático de la catedra de Medicina de la UPV Jaime Usabiaga, que analiza hoy una conferencia en San Sebastián las causas de la dolencia. Según informaron ayer los ganizadores de la charla en una conferencia, esta patología está «cada vez más extendida», pues se esti-

ma que «sólo una de cada diez personas pasará su vida sin dolor de espalda».

Las causas principales que originan esta patología son el tabaquismo, los desequilibrios musculares, el sobrepeso, el sedentarismo o las posturas inadecuadas, como la sobrecarga física o la inclinación corporal. Factores afectivos o psicosociales, como las tensiones psicológicas o los

entornos hostiles pueden ocasionar también la aparición de esta dolencia, cuya incidencia se ha incrementado durante los últimos años. El jefe de Servicio de Traumatología y Cirugía Ortopédica de la Policlínica, Jaime Usabiaga, abordará esta cuestión durante la conferencia *El dolor de espalda. La epidemia del siglo XXI* que pronuncia hoy a las 19.00 horas en la sala Kutxa de la calle Andía.



Sra. Dña. **BEGOÑA GALDIZ VALDOVINOS** Andrea

Profesora de la Facultad de Medicina  
Medikuntza Fakultatearen Irakaslea

El rector y la Comunidad Universitaria de la UPV/EHU  
EHUko errektoreak eta Unibertsitateko komunitateak

Expresan su condolección y se unen al dolor de la familia por tan irreparable pérdida.

Beren dolomina adierazten dute eta galera samin honen aurrean bat egiten dute familiaren sentimendarekin.